

Adroddiad Cryno ar yr Arolygiad

Adran Delweddu Diagnostig, Ysbyty Cyffredinol
Glangwili, Bwrdd Iechyd Prifysgol Hywel Dda
Dyddiad yr arolygiad: 15 a 16 Tachwedd 2022
Dyddiad cyhoeddi: 16 Chwefror 2023



Mae'r ddogfen gryno hon yn rhoi trosolwg o ganlyniad yr arolygiad



Rhoddodd y cleifion adborth cadarnhaol am eu profiadau o fynychu'r Adran Delweddu Diagnostig yn Ysbyty Cyffredinol Glangwili.

Nodwyd gennym fod angen gwelliannau er mwyn cydymffurfio â Rheoliadau Ymbelydredd Ïoneiddio (Cysylltiad Meddygol) 2017. Roedd hyn yn ymwneud yn bennaf â chynnwys mwy o fanylion yng ngweithdrefnau ysgrifenedig y cyflogwr.

Roedd uwch-aelodau o'r staff eisoes wedi nodi bod angen rhai gwelliannau drwy eu prosesau eu hunain ac roeddent yn gweithredu i ymdrin â hyn.

Dangosodd y staff y gwnaethom siarad â nhw eu bod yn meddu ar y wybodaeth a'r sgiliau cywir i ymgymryd â'u priodrolau yn yr adran. Fodd bynnag, roedd angen gwelliannau er mwyn dangos yn glir pryd roeddent wedi mynychu hyfforddiant a phryd yr aseswyd eu bod yn gymwys ac i ddangos eu maes ymarfer.

Er bod yr adborth gan y staff yn gadarnhaol ar y cyfan, cafwyd ymatebion a sylwadau negyddol.

Nodwch fod canfyddiadau'r arolygiad yn ymwneud â'r adeg y cynhaliwyd yr arolygiad.



Yr hyn a wnaethom

Ceir manylion llawn am y ffordd rydym yn arolygu'r GIG ac yn rheoleiddio darparwyr gofal iechyd annibynnol yng Nghymru ar ein [gwefan](#).

Cwblhaodd Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru (AGIC) arolygiad lle rhoddwyd rhybudd o dan y Rheoliadau Ymbelydredd Ïoneiddio (Cysylltiad Meddygol) o'r Adran Delweddu Diagnostig yn Ysbyty Cyffredinol Glangwili, Bwrdd Iechyd Prifysgol Hywel Dda ar 15 a 16 Tachwedd 2022.

Roedd ein tîm ar gyfer yr arolygiad yn cynnwys dau Uwch-arolygydd Gofal Iechyd AGIC ac Uwch-swyddog Diagnostig Clinigol o Grŵp Cysylltiadau Meddygol Asiantaeth Diogelwch Iechyd y DU (UKHSA), a gyflawnodd swyddogaeth gynghori. Arweiniwyd yr arolygiad gan un o Uwch-arolygwyr Gofal Iechyd AGIC.

Mae'r fersiwn gryno hon o'r adroddiad wedi'i chynllunio ar gyfer aelodau'r cyhoedd.

Mae adroddiad llawn, sydd wedi'i gynllunio ar gyfer y lleoliad, ac sy'n disgrifio'r holl ganfyddiadau sy'n ymwneud â darparu gofal diogel a dibynadwy o ansawdd uchel sy'n canolbwyntio ar gleifion unigol ar gael ar ein [gwefan](#).



Ansawdd Profiad y Claf



Crynodeb Cyffredinol

Rhoddodd y cleifion adborth cadarnhaol am eu profiadau o fynychu'r Adran Delweddu Diagnostig yn yr ysbyty.

Gwelsom aelodau o'r staff yn ymddwyn yn garedig ac yn ofalgar tuag at y cleifion ac yn eu trin â pharch. Gwelsom hefyd fod trefniadau addas ar waith i sicrhau preifatrwydd ac urddas y cleifion pan oeddent yn cael eu harchwiliad pelydr-X.

Roedd gwybodaeth berthnasol ar gael i'r cleifion am eu triniaeth a gwelsom fod defnydd o'r Gymraeg yn cael ei hyrwyddo'n dda yn yr adran.

Roedd trefniadau addas ar waith i'r cleifion roi adborth ar eu profiadau. Gwelsom hefyd fod gwybodaeth wedi'i harddangos yn nodi sut roedd yr adran wedi gweithredu mewn ymateb i'r adborth a gafwyd.

Lle gallai'r gwasanaeth wella

- Mae angen gwneud trefniadau i wella'r deunydd hybu iechyd perthnasol sydd ar gael yn yr adran i'r cleifion ei weld.
- Mae angen gwella ansawdd print y llythyrau apwyntiad a dylid ystyried cynyddu maint y testun a ddefnyddir er mwyn i'r cleifion allu eu darllen yn hawdd.

Nodwyd gennym fod y gwasanaeth hwn yn gwneud y canlynol yn dda

- Rhoddodd y cleifion adborth cadarnhaol am y gwasanaeth roeddent wedi'i gael gan y staff
- Roedd y 'Cynnig Rhagweithiol' yn cael ei hyrwyddo'n effeithiol yn yr adran
- Roedd gwybodaeth am 'Gweithio i Wella' ar gael mewn amrywiaeth o fformatau
- Roedd cadeiriau cefn uchel ar gael yn yr ystafell aros er mwyn ceisio gwneud yn siŵr bod y cleifion yn gyfforddus ac i helpu cleifion ag anawsterau symudedd
- Roedd gwybodaeth i'w gweld yn nodi sut roedd yr adran wedi gweithredu mewn ymateb i adborth gan gleifion.

Dyweddod y cleifion wrthym:

“Roedd y gwasanaeth a ddarparwyd yn rhagorol.”

“O ystyried bod y gwasanaeth yn brysur, mae popeth yn iawn.”

“Dim argymhellion gan fod y gwasanaeth eisoes yn dda.”

“Gwasanaeth rhagorol.”

“... roedd y gwasanaeth a gefais yno [dramor] yn ofnadwy. Roedd y GIG yng Nghymru yn ardderchog. Rwy'n gwybod bod yna broblemau ond roedd y gofal a gefais yn arbennig.”

Gwnaethom ofyn beth y gellid ei wneud i wella'r gwasanaeth. Dywedodd y cleifion wrthym:

“Gellid gwella'r amseroedd aros ond roedd popeth arall yn dda iawn.”

“...Byddai angen llawer mwy o amser ac adnoddau nag sydd ar gael yma.”

“Gwell arwyddion.”

“Amseroedd aros byrrach wrth gyrraedd ar gyfer apwyntiad.”

“Gwneud yn siŵr bod pob claf yn gwisgo masg.”

Darparu Gofal Diogel ac Effeithiol



Crynodeb Cyffredinol

Nodwyd gennym fod angen gwelliannau er mwyn cydymffurfio â Rheoliadau Ymbelydredd Ïoneiddio (Cysylltiad Meddygol) 2017. Fodd bynnag, rydym yn cydnabod bod uwch-aelodau o'r staff wedi nodi bod angen rhai gwelliannau drwy eu prosesau eu hunain a'u bod yn gweithredu i ymdrin â hyn.

Gwelsom fod yr amgylchedd yn lân, ac roedd trefniadau priodol ar waith i hyrwyddo prosesau effeithiol ar gyfer atal heintiau a dihalogi yn yr adran.

Roedd y staff y gwnaethom siarad â nhw yn ymwybodol o bolisiau a gweithdrefnau'r bwrdd iechyd mewn perthynas â diogelu. Roedd y staff yn gallu disgrifio'r camau y byddent yn eu cymryd pe bai ganddynt bryder diogelu.

Lle gallai'r gwasanaeth wella

- Mae angen diwygio nifer o weithdrefnau ysgrifenedig y cyflogwr er mwyn sicrhau eu bod yn cynnwys rhagor o fanylion, eu bod yn adlewyrchu canllawiau cenedlaethol ac er mwyn iddynt gefnogi'r staff drwy roi gweithdrefnau clir iddynt eu dilyn
- Mae angen i archwiliadau i gadarnhau cydymffurfiaeth â'r Rheoliadau Ymbelydredd Ïoneiddio (Cysylltiad Meddygol) ddangos yn glir bod camau gweithredu addas ac amserol wedi cael eu cymryd mewn ymateb i'r canfyddiadau
- Mae angen parhau â'r camau gweithredu er mwyn gwneud yn siŵr bod yr atgyfeirwyr sydd â hawliau sy'n gwneud atgyfeiriad yn cydymffurfio â gweithdrefn ysgrifenedig y cyflogwr cyn cyflawni cysylltiadau yn ystod achosion mewn theatrau llawfeddygol.

Nodwyd gennym fod y gwasanaeth hwn yn gwneud y canlynol yn dda

- Roedd Timau Optimeiddio Delweddau yn cael eu creu ac roedd Grŵp Defnyddwyr Tomograffeg Gyfrifiadurol (CT) wedi cael eu creu er mwyn optimeiddio a safoni protocolau
- Roedd archwiliadau yn cael eu cynnal o ddosau er mwyn pennu Lefelau Cyfeirio Diagnostig lleol

- Roedd y canllawiau cyfredol ar gyfer defnyddio deunydd i warchod cleifion rhag ymbelydredd wedi cael eu rhoi ar waith.



Ansawdd Rheolaeth ac Arweinyddiaeth

Crynodeb Cyffredinol

Prif Weithredwr y bwrdd iechyd oedd y cyflogwr dynodedig o dan y Rheoliadau Ymbelydredd Ïoneiddio (Cysylltiad Meddygol) a chafodd llinellau adrodd a chyfrifoldeb clir eu disgrifio a'u dangos.

Roedd yr adborth gan y staff yn gadarnhaol ar y cyfan. Fodd bynnag, cafwyd ymatebion a sylwadau negyddol gan y staff a hynny'n bennaf mewn perthynas â staffio, y patrwm rota/shifftiau, cysylltiadau rhwng y rheolwyr a'r staff a'r ffaith nad oedd y rheolwyr yn gweithredu pan oedd y staff yn rhoi gwybod iddynt am bryderon.

Dangosodd y staff y gwnaethom siarad â nhw eu bod yn meddu ar y wybodaeth a'r sgiliau cywir i ymgymryd â'u priod rolau yn yr adran. Fodd bynnag, nodwyd gennym fod angen gwella'r broses o gwblhau'r matrices yr oedd yr adran yn ei gadw i ddangos y dyddiadau roedd deiliaid dyletswydd wedi cwblhau hyfforddiant mewn perthynas â'r Rheoliadau Ymbelydredd Ïoneiddio (Cysylltiad Meddygol) a'r dyddiadau yr aseswyd eu bod yn gymwys, ac i ddangos eu maes ymarfer. Mae angen gwella cydymffurfiaeth yr adran â hyfforddiant gorfodol y bwrdd iechyd hefyd.

Gwnaethom nodi hefyd fod angen gwella'r broses gadarnhau ar gyfer dogfennaeth a gaiff ei llunio'n lleol er mwyn gwneud yn siŵr bod y wybodaeth yn gyson â'r wybodaeth sydd wedi'i chynnwys yng ngweithdrefnau ysgrifenedig y cyflogwr.

Lle gallai'r gwasanaeth wella

- Mae angen rhoi trefniadau ar waith er mwyn dangos yn glir pryd mae deiliaid dyletswydd wedi mynychu hyfforddiant a phryd yr aseswyd eu bod yn gymwys ac i ddangos eu maes ymarfer
- Mae angen gwella'r broses gadarnhau ar gyfer dogfennaeth a gaiff ei llunio'n lleol er mwyn gwneud yn siŵr nad yw'r wybodaeth yn groes i'r wybodaeth yng ngweithdrefnau ysgrifenedig y cyflogwr
- Mae angen rhoi trefniadau ar waith i sicrhau bod y staff yn ymwybodol o'r protocolau archwilio ysgrifenedig cyfredol i'w defnyddio
- Mae angen gweithredu i barhau i wella cydymffurfiaeth â hyfforddiant gorfodol
- Mae angen i'r bwrdd iechyd weithredu i ymdrin â'r sylwadau llai ffafriol a nodwyd yn adran 'Ansawdd Rheolaeth ac Arweinyddiaeth' yr adroddiad hwn.

Nodwyd gennym fod y gwasanaeth hwn yn gwneud y canlynol yn dda

- Roedd adborth gan y staff yn dangos bod cyfleoedd ar gyfer datblygiad proffesiynol
- Dangosodd y tîm rheoli ymrwymiad i ddysgu o ganfyddiadau arolygiad AGIC ac i wella lle bo angen.

Dywedodd y staff wrthym:

Gwnaeth aelodau o'r staff y sylwadau canlynol:

“Mae pob un o'r tîm o staff Band 5 a Band 6 yn hyfryd a gallai'r adran hon fod yn lle gwych i weithio ynddo.”

“Lle cwbl anhapus. Ni fydden i'n ei argymell i unrhyw un.”

“Mae'r adran wedi ei chael hi'n anodd dod o hyd i staff yn ystod y ddwy flynedd ddiwethaf. Ar adegau, bu'r lefelau staffio yn anniogel.”

“Mae'r tîm ... wedi ymateb i'r her, ni waeth pa mor anodd oedd yr amgylchiadau, gan lwyddo i ddarparu gwasanaeth da i'r cleifion.”

“Rheoli'r rotas yn well er mwyn sicrhau bod niferoedd digonol o staff ar gael bob amser ac y caiff y llwyth gwaith ei rannu rhwng y tîm...”

“Mae'r sefyllfa wedi gwella'n ddiweddar drwy ychwanegu staff o dramor. Mae prinder radiograffwyr yn y DU ac mae'r effaith yn amlwg iawn yng ngorllewin Cymru gan fod yr ardal mor wledig.”

“Nid oes digon o gyfathrebu agored/adborth rheolaidd neu ddiweddariadau tîm wyneb-yn-wyneb yn cael eu cynnal er mwyn i'r staff deimlo eu bod yn cael eu gwerthfawrogi a'u clywed.”

“mae adborth wythnosol wedi gwella'r trefniadau cyfathrebu”

Pan wnaethom ofyn beth y gellid ei wneud i wella'r gwasanaeth, dywedodd y staff wrthym:

“Efallai y byddai mwy o gyfathrebu yn helpu ym mhob rhan o'r GIG - mae'n teimlo fel petai pawb yn gweithio'n galed, ond mae angen meddwl mewn ffordd fwy doeth er mwyn ceisio gwneud pethau mewn ffordd fwy effeithlon. Nid yw'r adrannau o reidrwydd yn trafod yr hyn sy'n digwydd yn eu hadrannau nhw ag adrannau eraill ac felly nid ydynt yn gwybod sut i helpu ei gilydd yn y ffordd orau nac yn wir, sut i helpu'r claf yn y ffordd orau.”

“Mae angen sicrhau bod mwy o ystafelloedd pelydr-X ar gael er mwyn lleihau amseroedd aros i'r cleifion a llwyth gwaith y staff.”

“Slotiau hirach ar gyfer apwyntiadau er mwyn gallu darparu gofal da i'r cleifion a'r ymarfer clinigol gorau. Byddai hyn hefyd yn achosi llai o straen i'r staff”

Y camau nesaf

Lle rydym wedi nodi gwelliannau a phryderon uniongyrchol yn ystod ein harolygiad y mae'n ofynnol i'r gwasanaeth gymryd camau yn eu cylch, cânt eu nodi yn atodiadau'r adroddiad arolygu llawn.

Pan fyddwn yn nodi pryderon sy'n peri risg uniongyrchol i ddiogelwch cleifion, gofynnwn i'r gwasanaeth gymryd camau brys. Caiff y pryderon hyn eu hamlinellu yn yr atodiadau ac maent yn amlinellu'r camau a gymerwyd gan y gwasanaeth i amddiffyn diogelwch cleifion ac sydd wedi'u cymeradwyo gennym ni. Rydym hefyd yn darparu tabl manwl o welliannau a nodwyd yn ystod yr arolygiad lle byddwn yn gofyn i'r gwasanaeth ddweud wrthym am y camau y mae'n eu cymryd i ymdrin â'r meysydd hyn ac i wella ansawdd a diogelwch gwasanaethau gofal iechyd. Yn ogystal, rydym yn amlinellu pryderon a godwyd ac yn cydnabod y rhai a ddatryswyd yn ystod yr arolygiad.

Ar yr adeg briodol, bydd AGIC yn gofyn i'r gwasanaeth gadarnhau bod camau wedi'u cymryd yn unol ag ymatebion rheolwyr a ddogfennwyd yn y cynllun gwella. Rydym hefyd yn gofyn i wasanaethau ddarparu tystiolaeth ddogfennol o'r camau a gymerwyd a/neu'r cynnydd a wnaed.

